

**በካሊፎርኒያ ዩኒቨርሲቲ፣ እርሻይን
በምርምር ሙከራ ላይ የሚሳተፍ ሰው ሙብቶች ድንጋጌ**

ከዚህ በታች የተዘረዘሩት ሙብቶች በምርምር ጥናት ላይ እንዲሳተፍ የተጠየቀ የማንኛውም ግለሰብ ሙብቶች ናቸው። የእርስዎ ሙብቶች፡-

1. ስለ ጥናቱ ዓይነት፣ ምንነት እና ዓላማ ሊነገርዎት መብት አልዎት።
2. በምርምር ጥናቱ ውስጥ ስለሚካተቱ የአሰራር ሂደቶች፣ እና የትኛው መድሃኒት፣ መሳሪያ ወይም የአሰራር ሂደት ከመደበኛው የአሰራር ሂደት የተለየ መሆን አለመሆኑን በተመለከተ ሊነገርዎት መብት አልዎት።
3. በጥናቱ ወቅት በምክንያታዊነት ሊያጋጥምዎት የሚችሉ የጎንዮሽ ጉዳቶች፣ ምችቶች ማጣት ወይም አደጋዎች ዝርዝር መግለጫ የመቀበል መብት አልዎት።
4. በጥናቱ ውስጥ በመሳተፍዎ በምክንያታዊነት ሊጠብቁት የሚችሉትን ማንኛውንም ጥቅማጥቅሞች ሊነገርዎት መብት አልዎት፣ የሚመለከት ወይም ይህ አግባብ ከሆነ።
5. ከታቀዱት የአሰራር ሂደቶች፣ መድሃኒቶች ወይም መሳሪያዎች ጋር በማነፃፀር እርስዎን ሊረዱ ስለሚችሉ ማናቸውም አማራጭ የአሰራር ሂደቶች፣ መድሃኒቶች ወይም መሳሪያዎች ዝርዝር መግለጫ የመቀበል መብት አልዎት።
6. ለሚፈጠሩ ምንም ዓይነት ውስብስብ ችግሮች ህክምና የሚሰጥ ከሆነ፣ ምን ዓይነት ህክምና እንደሚያገኙ ሊነገርዎት መብት አልዎት።
7. በጥናቱ ለመሳተፍ ከመስማማትዎ በፊት እንዲሁም በጥናቱ ሂደት ወቅት በማንኛውም ጊዜ ላይ ስለ ጥናቱ የትኛውንም ዓይነት ጥያቄ ለመጠየቅ ዕድል የማግኘት መብት አልዎት።
8. በምርምር ጥናቱ ውስጥ ለመሳተፍ ፈቃደኛ ያለመሆን/እምቢ የማለት መብት አልዎት። ተሳትፎዎ በፈቃደኝነትዎ ላይ የተመሰረተ ነው። ማንኛውንም ጥያቄ ለመመለስ እምቢ የማለት ወይም ያለ ምንም ቅጣት ወይም ሊያገኙት የሚገባ ጥቅማጥቅምን ሳያጡ ተሳትፎዎን በማንኛውም ጊዜ የማቋርጥ መብት አልዎት። በሙከራው ውስጥ መሳተፍ የማቆም ውሳኔ፣ ሊሰጥዎ የሚገባ እንክብካቤን የማግኘት መብትዎን አይነካም።
9. ቀን የሚጠቅስ እና የተፈረመበት የጽሁፍ ስምምነት ቅጽ እንዲሁም የዚህ ቅጽ ቅጂን የመቀበል መብት አልዎት።
10. ለምርምር ጥናቱ ፈቃደኛ ለመሆን ወይም ላለመሆን ያለ አንዳች ኃይል፣ ማስገደድ እና ያልተገባ ተጽዕኖ በነፃነት የመውሰን ዕድል የማግኘት መብት አልዎት።

የምርምር ጥናቱን በተመለከተ ምንም ዓይነት ስጋቶች ወይም ጥያቄዎች ካሉዎት በስምምነት ፎርም አናት ላይ የተዘረዘሩ የምርምር ቡድን አባላትን ማነጋገር ይችላሉ።

አጠቃላይ ጥያቄዎች ካሉዎት፣ ወይም ስለ የምርምር ጥናቱ፣ ስለ ምርምር ቡድኑ፣ ወይም እንደ በምርምር ሙከራ ላይ የሚሳተፍ ሰው ያልዎት መብቶችን በተመለከተ ስጋቶች ወይም ቅሬታዎች ካልዎት ነገርግን የጥናት ቡድኑን አባል ማግኘት ካልቻሉ፣ እባክዎን ከሰኞ እስከ አርብ፣ ከ 8 am – 5 pm; በ (949) 824-6068 ወይም በ (949) 824-2125 ላይ በመደወል ወይም በ IRB@research.uci.edu ላይ ኢ-ሜል በመላክ፣ ወይም ለ160 Aldrich Hall, Irvine, CA 92697 ደብዳቤ በመጻፍ፣ የዩ.ሲ.ኤይ የሰው ምርምር ሙብቶች ጥበቃ ክፍልን (UCI's Human Research Protections unit) ያግኙ።